

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Psalterium cum apparatu vulgari [lat. u. dt.]**

**[Augsburg?], 1499?**

[Psalm 61-70]

[urn:nbn:de:bsz:31-300288](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-300288)

culo tuo in secula: protegar in velamento  
alarum tuarum. **Q**uonia tu deus meus  
exaudisti orationem meam: dedisti here  
ditatem timentibus nomen tuum. **D**ies  
sup dies regis adicies: annos eius vsqz  
in diem generatiōis ⁊ generatiōis. **P**er  
manet in eternum in conspectu dei: mise/  
ricordiam ⁊ veritatē eius quis requiret.  
**S**ic psalmum dicam nomini tuo in se/  
culum seculi: vt reddaz vota mea de die  
in diem.

**Psalmus. lxxj.**

**D**onne deo subieca erit ania mea:  
Ab ipso enim salutare meū. **N**am  
⁊ ipse deus meus ⁊ salutaris meus: susce/  
pto: me⁹ non mouebo: amplius. **Q**uo  
usqz iruitis in hominē: interficitis vni/  
uersi vos tanqz parieti inclinato ⁊ mace/  
rie depulse. **V**eruntamen precium meū  
cogitauerunt repellere: cucurri in siti ore  
suo benedicebant ⁊ corde suo maledice/  
bant. **V**erūtamen deo subiecta esto aia  
mea: qm̄ ab ipso patiētia mea. **Q**uia ipse  
deus me⁹ ⁊ saluator me⁹: adiutor me⁹ nō  
emigrabo. **I**n deo salutare meū ⁊ glia  
mea: de⁹ auxiliij mei ⁊ spes mea in deo ē.

ist mein hail vnd got ist mein glori: mein hilff vnd mein hoffnung ist in got.

**W**ann du bist mein got  
du hast erhört mei gebet  
du hast geben dz erb dē  
fürchtenden dein namē

**D**u wirst zülegē die tag  
über die tag des künigs  
seine iar vntz in den tage  
des geschlächts vnd des  
geschlächtes. **E**r wirt  
beleibē ewigklich in dē  
angeficht gots: wer wirt  
suchen sein parmhertzig/  
kait vnd warhait

**A**lso  
wird ich sagen das lob  
deinē namen in der welt  
der welt: das ich werde  
widgeben mein gelübd  
von dē tag bis in den tag

**I**rt den mein sel  
gott nit vndtänig:  
wān mein hail ist vō im

**W**ān er ist mein got vñ  
mein hailer: mein empfa  
her vnd ich wird nit be/  
wegt fürhin **W**ielang  
infallēt ir in den mēche:  
das ir all erschlacht als  
der genaignten wand vñ  
vertribnen maur.

**I**edoch sy habē gedacht ze  
verreiben mein lon: ich  
bin gelaffē in dem durst  
sy wolsprachen mit iren/  
mund: vnd flücheten mit  
dem hertzen.

**I**edoch  
mein sel bis vndertänig  
got: wān von im ist mein  
gedultigkait. **W**ann er  
ist mein got vnd mein be/  
halter: mein helffer ich  
wird nit abgeē

**I**n got

Alle samlūg des volcks  
hofs in in: giest auf ewer  
hertz vor in: got ist vnser  
helffer ewigliche. **I**e-  
doch die sūn d̄ mensche  
sind ūppig die sūn d̄ men-  
sche sind lūgner i dē wāg  
end as sy betrūgē in d̄ ūp-  
pigkeit sich selb. **N**icht  
solt ir hoffen in der poß-  
hait vñ nit solt ir begeren  
die reub: ob die reichtrūb  
zūfließē nit solt ir zūsetzē  
das hertz. **G**ot hat ain  
mal geredt dise zwai dīg  
hab ich gehōrer: das der  
gewalt gotes ist vñ dir  
heß die parmherzigkait:  
wān du wirst wißgeben  
ainem ieglichen nach sei-  
nen wercken.

**G**ot mei got frū wa-  
che ich zū dir vō dē  
licht. **W**ein sel hat ge-  
dūrst zū dir: wie manig-  
faltiglich ist dir mein fl-  
aisch. **I**n der weg losē  
wūste vñ on wasser erde  
also erschin ich dir in dē  
hailigē: das ich s̄he dei  
kraft vñ dei glori. **W**ān  
dein parmherzigkait ist  
pesser ūber d̄ leben: mei  
lesizē werdē dich loben.

**A**lso wird ich wolspre-  
chen dir in meinē leben:  
vñ ich wird auffheben  
in deinem namen meine  
hend. **W**ein sel wirt er-  
fült also faist vñ faisti-  
kai: vñ mein mund wirt  
loben mit den lefzen d̄ frolockig. **A**lso bin ich dein ingedenck  
gewesen auf meinē  
pett in mette zeit wird ich gedenckē in dich: wān du bist  
gewesen mein helffer. **U**n  
ich wird frolocken in der decke deiner flūgel: mein sel hat  
angehaßt nach dir: dein ge-  
rechtē hat mich empfangen.

**S**perate in eo oīs congregatio populi:  
effundite coram illo corda vestra: deus  
adiutor noster in eternum. **U**erūtamen  
vani filij hominū mendaces filij hominū  
in stateris: vt decipiāt ipsi de vanitate in  
idipsum. **N**olite sperare in iniquitate et  
rapinas nolite concupiscere: diuitie si af-  
fluāt nolite cor apponere. **S**emel locu-  
tus est deus duo hec audiui: quia pote-  
stas dei est et tibi dñe misericordia: qz tu  
reddes vnicuiqz iuxta opa sua. **Ps. lxxij.**

**Q**ues deus meus: ad te de luce vi-  
gilo. **S**itiuit in te anima mea: q̄  
multipliciter tibi caro mea. **I**n terra de-  
serta in inuia et in aquosa sic in sancto ap-  
parui tibi: vt viderem virtutem tuam et  
gloriam tuam. **Q**uoniā melior est mise-  
ricordia tua sup vitas: labia mea lauda-  
bunt te. **S**ic benedicam te in vita mea: et  
in noīe tuo leuabo manus meas. **S**icut  
adipe et pinguedine repleat anima mea:  
et labijs exultatiōis laudabit os meum.  
**S**ic memor fui tui semper stratum meum  
in matutinis meditabor in te: quia fui-  
sti adiutor meus. **E**t in velamento ala-  
rum tuarum exultabo: adhesit anīa mea  
p̄te: me suscepit dextera tua. **I**psi vero

in vanum quesierunt aiā meam: introi-  
bunt in inferiora terre: tradentur in man<sup>9</sup>  
gladij partes vulpium erunt. **R**ex vero  
etabit in deo laudabunt oēs qui iurant  
in eo: quia obstructū est os loquentium  
iniqua.

**Psalmus. lxiij.**

**A**udi deus orationem meā cum  
deprecor: a timore inimici eripe ani-  
mam meam. **P**roteristi me a conuentu  
malignantiū: a multitudine operantium  
iniquitates. **Q**uia exaceruerunt vt gladiū  
linguas suas: intenderūt arcum rem ama-  
gini: vt sagittent in occultis imaculatum<sup>9</sup>  
**S**ubito sagittabūt eum ⁊ non timebunt:  
firmauerunt sibi sermonē nequaz. **N**ar-  
auerunt vt absconderent laqos: dixerūt  
quis vīdebit eos. **S**crutati sunt iniqui-  
tates: defecerunt scrutātes scrutinio. **A**c-  
cedet homo ad cor altū: ⁊ exaltabit de<sup>9</sup>.  
**S**agitte paruuloy facte sunt plage eorū:  
⁊ infirmate sunt contra eos lingue eorū.  
**C**onturbati sunt oēs qui videbant eos:  
⁊ timuit oīs homo. **E**t annunciauerūt  
opera dei: ⁊ facta eius intellexerunt. **D**e-  
abitur iustus in dño et sperabit in eo: et  
laudabuntur oēs recti corde.

**Psalmus. lxiij.**

re zungen sind gekrencket: wiß sy. **A**lle die sy sahen die sind betrübt: vñ ain ieglicher  
mensch hat sich gefürcht. **U**nd sy haben verkünt die werck gots: vñ habē verstandē  
eine geschicht. **D**er gerecht wirt erfrewet in dem herzen vnd wirt hoffen in in: vnd  
alle gerechtes hertzen werden gelobt.

**A**ber sy haben gesüchet  
mei sel vmbfunst: sy wer-  
den ingeen in die nidsten  
tail der erd: sy werdē ge-  
antwort in die hend des  
schwerts: sy werden tail  
der fūchē. **A**ber der kü-  
nig wirt erfrewet in gott  
alle die do schwerē in in  
die werden gelobt: wān  
verschopet ist der mund  
der die do redē böse dig

**E**t erhör mein ge-  
bet so ich bit: erlöse  
mein sele von der forcht  
des veundes. **D**u hast  
mich beschirmit von der  
samlung der übeltündē:  
vō der menig der die do  
würcken die poshaitē.

**W**ān sy haben gescher-  
pft ir zungen als das schy-  
wert: sy haben gespānen  
iren pogē ain pitters dig  
dz sy schiessen in verboz-  
gen den vnuermailgtē.

**S**ächling werden sy in  
schiessen vnd werden nit  
fürchten: sy haben in ge-  
fester die schalckhaftige  
red. **S**y haben verkünt  
dz sy verpurgen die strick  
sy haben gesprochen wer  
wirt sy sehen. **S**y ersirē  
die poshaitē: sy geprastē  
ersarend in d erfahrung.  
**D**er mensch wirt sich na-  
hen zū dem hohen hertz  
vnd got wirt erhöcht.

**D**ie geschof der klainē  
sind wordē ire schleg: vñ

**G**ott dir zimet dz lob  
in syon: vnd dir wirt  
widergeben das gelübd  
in iherusalem. **E**r höre  
mein gebet: alles fleisch  
wirt kömen zu dir. **D**ie  
wort der bösen habē ge-  
figt über vns: vñ du wirt  
gnädig sein vnsern vngü-  
tigkaiten. **D**er ist sällig  
den du hast erwelet vnd  
hast empfangen: er wirt  
in wonen in dein höfen.  
**W**ir werden erfüllet in  
den gūten dingen deins  
hauf: dein tempel ist hai-  
lig vnd wūderlich in der  
gleichait. **G**ott vnsere be-  
halter erhör vns: ain hof-  
nung aller ende der erd  
vnd verz in dem möre.  
**D**u beraitest die perg in  
deiner krafte begürt mit  
dem gewalt: der du be-  
trüpst die tiefe des mörs  
vnd den don seiner küß.  
**D**ie leut werde betrübt  
vnd die do wonē in den  
endenn die werden sich  
fürchten vor dein zaihe:  
du wirt wolustigen die  
aufgāng der mette vnd  
des abēds. **D**u hast hai-  
gesicht die erd vnd hast  
sy getrenckt: du hast sy ge-  
manigfaltiget zū reichē.  
**D**er flus gotes ist erfüllt  
mit wassern: du hast be-  
rait ir speis wān also ist sei-  
beraitig. **D**u rēck ir pāch  
manigfaltige ir geschlä-  
cht: in sein tropfen wirt erfrewt der grūnend. **W**olsprechend der kron des iars dei-  
n: r gūtigkait: vnd deine veld werden erfüllt mit fruchtperkait. **D**ie schöne ding der  
wūlste werden saist: vnd die bühel werden begürt mit frolockungē. **D**ie wider der  
schaf sind angelegt: vnd die tal werde iiberflüssig mit dē iraid: wān sy werden schreyē

**E** decet hymnus deus in syon: et  
tibi reddetur votum in hierusalem.  
**A**audi orationem meam: ad te omnis  
caro veniet. **V**erba iniquorum preuale-  
runt super nos: et impietatibus nostris tu  
propiciaberis. **B**eatus quem elegisti et  
assumpsisti: inhabitabit in atrijs tuis. **R**e-  
plebitur in bonis domus tue: sanctum est  
templum tuum mirabile in equitate. **A**u-  
audi nos deus salutaris noster: spes om-  
nium finium terre et in mari longe. **D**e-  
parans montes in virtute tua accinctus  
potentia: qui cōturbas profundū maris  
sonum fluctuū eius. **T**urbabuntur gen-  
tes et timebunt qui habitāt terminos atri-  
gnis tuis: exitus matutini et vespere de-  
ctabis. **V**isitasti terram et inebriasti eam:  
multiplicasti locupletare eam. **F**lumen  
dei repletū est aquis: parasti cibum illorū  
quoniam ita est preparatio eius. **R**iuos  
eius inebria multiplica genimina eius: in  
stillicidijs eius letabit germinans. **B**e-  
nedicens corone anni benignitatis tue: et  
campi tui replebunt vbertate. **P**ingue-  
scent speciosa deserti: et exultatiōe colles  
accingentur. **I**nduti sunt arietes ouium:  
et valles abundabunt frumento: clamabunt

etenim hymnum dicent. **Psalmus. lxxv.**

**T**ribulate deo omnis terra: psalmum dicite nomini eius: date gloriam laudibus eius. **D**icite deo quia terribilia sunt opera tua domine: in multitudine virtutis tue nunciatur tibi inimici tui. **O**mnis terra dozet te deus: et psallat tibi psalmum dicat tibi nomini tuo. **V**enite et videte opera dei: terribilis in consilijs super filios hominum. **Q**ui conuertit mare in aridam in flumine et dertransibunt pedes ibi letabimur in ipso. **Q**ui dominatur in virtute sua in eternum: oculi eius super gentes respiciunt: qui exspectant non exaltent in semetipsis. **B**enedicite gentes deo nostro: et auditam facite vocem laudis eius. **Q**ui posuit animum suum in vitam: et non dedit in conuersionem pedes meos. **Q**uonia propterea passus nos deus: igne nos examinasti sicut examinatur argentum. **I**nduxisti nos in aqueum: posuisti tribulationes in dorso nostro: imposuisti homines super capita nostra. **T**ransuimus per ignem et aquam: et eduxisti nos in refrigerium. **I**ntroibo in domum tuam in holocaustis: reddam tibi vota mea que distinxerunt labia mea.

**U**pt. **W**ir giengen durch das feur vnd wasser: vnd du hast vns aufgefürt in die ruhe. **I**ch wird ingeen in dein haus mit den ganzen opfern: ich wird dir wißgeben mein gelübd die du haben vndergeschaiden meine lezten.

vnd sprechen das lob.

**A**lle erde frolocken got: spricht den gesang seinem namē: gebt die glori seinē lob. **S**aget got wie erschrockēlich sind dein werck her: deine veind werden dir liegen in d menig deiner kraft. **G**ot alle erd wirt dich anbetten vnd lobet dich: sagt das lob deinē namen. **K**ömt vñ secht die werck gots: er ist erschrockēlich in den rätē über die sün d menschē. **D**er do bekert das möz in die dürre: sy werden durchgeen in dē flus mit dem füs: da werden wir erfrewet in im. **D**er do herschet in seiner krafte ewiglich: sein augē schawē über die leut die do erhertent die werden nit erhöcht in inselber. **I**r leut wolsprechēt vnserm got: vñ macht ain hörēd stin seins lob. **D**er do hat gesetzt mein sel zu dē leben: vnd hat nit geben meine füß in die bewegung. **W**ān got du hast vns bewäret: mit dē feur hast du vns versücht als das silber wirt versücht. **T**u hast vns ingefüret in den strick: du hast gesetzt die trübsale in vnsern rucken: du hast gesetzt die menschen über vnser ha-

Und mein mund hat ge  
redt: in meiner trübsale.

**I**ch wird dir opferē die  
gantze gesachte opfer mit  
dem gepzantē opfer der  
wid: ich wird dir opferē  
die ochsē mit dē pöckē.

**K**önt hört vñ ich wird  
verkündē alle die ir got  
fürchten: wie grosse ding  
hat er getan meiner sel.

**I**ch hab gerüft zu i mit  
meinē mund: vnd hab ge  
frocket vñd meiner zū  
gen. **G** b ich hab ange  
sehen die poßhait in mei  
nē hertzen: der herz wirt  
es nit erhörē. **D**arumb  
got hat es erhört: vñ hat  
aufgemerckt d̄ stim mei  
ner pittüg. **G** esegend ist  
got der nit hat ver wisen  
mein gepet vñ sein parm  
hertzigkeit von mir.

**G**ot erparm sich vñ  
er erleuchte sein antlitz  
über vns vñ erparm sich  
vñser. **D**as wir erkēne  
dein weg auff der erd: in  
allē leute dei hail. **G**ot  
die vöcker sollen dir be  
kēnen: alle vöcker sollē  
dir bekēnen. **D**ie leute  
werdē erfrewt vnd wer  
den frolocken: wann du  
vrtailst die vöcker in d̄  
geleichait: vnd schickst  
die leut in die erd. **G**ot  
die vöcker sollen dir ver  
ehen: alle vöcker sollen  
dir veriehen: die erd hat  
geben ir frucht. **G**ot vñser got  
gesegen vns got wolspreche  
vns: vnd alle ende der erd  
sollen in fürchten.

**G**ot steet auf vnd seine veind  
werden zerstreut: vnd die in  
haften die sollē fliehē  
von seinem antlitz.

**E**t locutum est os meuz: in tribulatione  
mea. **H**olocauista medullata offerā tibi  
cum incensu arietum: offeram tibi boues  
cū hircis. **V**enite audite z narabo oēs  
qui timeris deū: quanta fecit anime mee.

**A**d ipsum ore meo clamaui: z exultaui  
sub lingua mea. **I**niquitatem si asperi  
in corde meo: non exaudiet dñs. **P**ro  
pterea exaudiuit de⁹: z attendit voci de  
precatiōis mee. **B**enedictus deus: qui  
non amouit orationē meam z misericor  
diam suam a me. **ps. lxxi.**

**D**eus misereat nostri et benedicat  
nobis: illuminet vultum suum sup  
nos et misereat nostri. **U**t cognoscam⁹  
interza viam tuam: in omnibus gentib⁹  
salutare tuum. **C**onfiteatur tibi populi  
deus: confiteantur tibi populi omnes.

**L**etentur et exultent gentes: qm̄ iudicas  
populos in equitate: z gentes in terra di  
rigis. **C**onfiteantur tibi populi deus:  
confiteantur tibi populi oēs: terra dedit  
fructum suū. **B**enedicat nos deus deus  
noster benedicat nos de⁹: et metuāt eum  
omnes fines terre. **psalmus. lxxij.**

**A**urgat deus z dissipetur inimici  
eius: et fugiant qui oderunt eum a

facie eius. **S**icut deficit fumus deficient: sicut fluit cera a facie ignis: sic pereant peccatores a facie dei. **E**t iusti epulentur et exultent in conspectu dei: et delectentur in leticia. **Q**uantate deo psalmum dicite nomini eius: iter facite ei qui ascendit super occasum dominus nomen illi. **E**xultate in conspectu eius: turbabuntur a facie eius patris orphanorum: et iudicis viduarum. **D**eus in loco sancto suo: deus in habitare facit vniuersi moris in domo. **Q**ui educit vincetos in multitudine: similiter eos qui exasperant qui habitant in sepulchris. **D**eus cum egredieris in conspectu populi tui: cum pertransieris in deserto. **T**erra mota est: etenim celi distillauerunt a facie dei synai a facie dei israel. **P**luuiam uoluntariam segregabis de hereditati tue: et infirmata est tu uero perfecisti eam. **A**nimalia tua habitabunt in ea: parasti in dulcedine tua pauperi deus. **D**ominus dabit uerbum euangelizantibus: uirtute multa. **R**ex uirtutum dilecti dilecti: et speciei domus diuidere spolia. **S**i dormiatis inter medios clericos penne columbe: deargetate: et posteriora dorsus eius in pallore auri. **Q**um discernit celestis regis super

in deiner süßkai. **D**er hertz wirt geben das wort in maniger kraft den predigern. **D**er künig der tugend des lieben des lieben: vnd dz haus dz gestalt zetailen die räub. **O**b ir schlafent zwischen der mitt der gelerten: die federn der tauben versilber: vnd die hindersten tail tres rugken in plaiche des golds. **f**

**S**zergeent als dz rauch zergeet: als dz wachs dz do fleust vor dem antlitz des feures: also werden verderbē die sündler vor dem antlitz gots. **U**nd die gerechtē werdē wirt schaften vnd frolockē in dem angeficht gots: vnd werden gewolustiget in der frewd. **S**in gēt got sagen dz lob seinē namē machēt den weg dē der do aufsteigt über den vngang: hertz ist sein namē

**F**rolockent in seinē angeficht: sy werdē betrüpt vor dē antlitz des vaters der waisen: vñ des vrtailers der witwē. **G**ot ist in seiner hailigē statt: got macht in wonen die ains siten in dem haus. **D**er do auffürt die gefangen in der sterck: zu gleicher weis die die do erhertēt die do wonen in den grebern. **G**ot so du aufgeest in dē angeficht deins volcks: so du durchgeest in die wüste. **D**ie erd ist bewegt: vnd die himel sind zerflossen vor dē antlitz gots synai vor dē antlitz gots israel. **G**ot du wirfst schaidē dē willigē regen deiner erb: vnd ist gekrēckt aber du hast sy volmachtet. **U**eine tiere werdē wonē in den: got du hast bereit dem armē



**S**o der himelisch des künigs vnder chaidet über sy: den werden sy geweiht über den schne in selmon: der perg gots ist ain faister perg. <sup>a</sup> Ain gerenter perg ain vaister perg: was schawent ir die auf gehauftē perg. <sup>r</sup> Der perg in dem zewonē ist got ain wolgefallē in i: wān der herz wirt wonē vntz in das end. <sup>o</sup> Der wāgē gotes sind zehen tausent vil tausent der frewendē der herze ist in in andem hailigen synai. <sup>r</sup> Tu bist auffgestigen in die höhe du hast gefangen die gefäncknus: du hast empfangen die gabē in den menschen. <sup>o</sup> Wān die vngelaubigē in zewonen bey got dē herze. <sup>r</sup> Gesegnet ist der herze alle tag: gott vnser haile wirt vns machē ain glücklichē weg. <sup>r</sup> Unser got ist gott hailfā zemachen: vn̄ des herzen des herzen ist d̄ aufgang des tods. <sup>r</sup> Jedoch got wirt zerprechē die heupter seiner veind: die schaitel des locks der durchgeendē in irē missetatē. <sup>a</sup> Der herze hat gesprochē ich wird bekeren aus basan: ich wird bekeren in die tief des mörs. <sup>b</sup> Das dein fūs werd ingedunckt in dem plüt: die zung deiner hund aus den veinden von im. <sup>c</sup> Sy habē gesehē deine ingāng got die ingāng meins gots: meins künigs der do ist in dē hailigen. <sup>b</sup> Sy haben fürkōmen die fürsten zesamengefügt den singenden: in initt der iungen paugkendē. <sup>c</sup> Wolsprechēt gott dē herzen in den kirchen: von den prūnen israhel.

eam niue dealbabūtur in selmon: mons dei mons pinguis. <sup>a</sup> Mons coagulatus mons pinguis: vt qd suspicamini montes coagulatos. <sup>r</sup> Mons in quo beneplacitum est deo habitare in eo: etenim dñs habitabit in finem. <sup>o</sup> Qurrus dei decem milibus multiplex milia letantium: dñs in eis in sina in sancto. <sup>r</sup> Ascēdisti in altuz cepisti captiuitatem: accepisti dona in hominibus. <sup>r</sup> Etenim non credentes: inhabitare dominum deum. <sup>f</sup>

**B**enedictus dominus die quottidie prosperū iter faciet nobis de salutarium nostrorum. <sup>r</sup> Deus noster de saluos faciēdi: et domini domini exitus mortis. <sup>r</sup> Veruntamen deus confringet capita inimicorū suorum: verticem capili perambulantū in delictis suis. <sup>r</sup> Dixit dominus ex basan cōuertam: conuertam in profundum maris. <sup>b</sup> Ut intingatur pes tuus in sanguine: lingua canum tuorum ex inimicis ab ipso. <sup>r</sup> Uiderunt ingressus tui deus ingressus dei mei: regis mei qui est in sancto. <sup>r</sup> Preuenerunt principes coniuncti psallentibus: in medio iuuenacularum timpanistriarum. <sup>r</sup> In ecclesijs benedicite deo: domino de fon

<sup>c</sup> Sy habē gesehē deine ingāng got die ingāng meins gots: meins künigs der do ist in dē hailigen. <sup>b</sup> Sy haben fürkōmen die fürsten zesamengefügt den singenden: in initt der iungen paugkendē. <sup>c</sup> Wolsprechēt gott dē herzen in den kirchen: von den prūnen israhel.

tibus israhel. **I**bi beniamin adolescens  
 tulus: in metis excessu. **P**rincipes iuda  
 duces eorum. principes sabulon et prin  
 cipes neptalim. **M**anda de<sup>9</sup> virtuti tue:  
 confirma de<sup>9</sup> hoc quod operatus es in  
 nobis. **A** templo tuo in hierusalem: tibi  
 offerent reges munera. **I**ncrepa feras  
 harundinis congregatio taurorum in vac  
 cis populorum: vt excludant eos qui p  
 bati sunt argeto. **O** issipa gentes que bel  
 la volunt: veniet legati ex egypto: ethyo  
 pia preueniet manus eius deo. **R**egna ter  
 re caritate deo: psallite dno. **P**sallite deo  
 qui ascendit super celum: celi ad oriente  
**E**cce dabit voci sue vocem virtutis: da  
 te gloriam deo super israhel magnificen  
 tia eius: et virtus eius in nubibus. **M**ira  
 bilis deus in sanctis suis: deus israhel ipse  
 dabit virtutem et fortitudinem plebis sue:  
 benedictus deus.

**Seria quinta: Psalmus. lxxviij:**

**D**a ist beniamin der iueng  
 ling: in dem ubergang des  
 gemüts. **O**ie fürste iuda  
 sind ir hertzogen: die für  
 sten sabulon vnd die für  
 sten neptalim. **G**ott ge  
 beute deiner tugent: got  
 bestäre das das du hast  
 gewürcket in vns. **O**ie  
 künig werde dir pringen  
 die gabē von deinē tēpel  
 iherusalem. **S**traff die  
 tier des rors: die samlūg  
 der stier in den küen der  
 vöcker: dz sy ausschließē  
 die do sind bewäret mit  
 silber. **U**erwüst die leut  
 die do wollen die krieg:  
 die potē aus egypto wer  
 den kōmen: die mozen ir  
 hand wirt fürkōmē got.  
**I**r reich der erd singent  
 got: lobent den herzen.  
**L**obent got der do auf  
 steigt über dem himel des  
 himels zu dem aufgang.  
**I**n ymwar er wirt geben  
 seiner stim die stim d tu  
 gent: gebēt die glori gott  
 über israhel sein großmä  
 chtigkeit vñ sein krafft in  
 den wolckenn. **G**ot ist  
 wunderlich in seinen hai  
 ligen: got israhel wirt ge  
 ben die kraft vnd stercke  
 seines volckes: gesegend  
 sey got.

**G**ot mach mich be/  
halte: wān die was/  
ser sind ingangen bis zū  
meiner sel. **I**ch bin in/  
gesenckt in den leitē der  
tieffe: vñnd ist kain hab.

**I**ch bin kōmē in die tief  
se des mōrs: vñnd das vn  
gewitter hat mich versen  
cket. **I**ch hab gearbeit  
schreyend meine gūmen  
sind haifer wordē: mein  
augen haben gesprochen  
so ich hoff in meinē got.

**S**y sind gemanigfaltiget  
über die löck meis haupt  
ts: die mich habē gehaft  
vergebēs. **M**ein veynd  
die mich habē durchäch  
tet vñnrechlich sind geste  
rckt: denn vergalt ich die  
dig die ich nit hab genō  
men. **G**ot du waißt mei  
vñnweishait: vñnd meine  
missetate sind nit verpor  
gen vō dir. **N**erz sy schā  
mēt sich nit in mir die dei  
harzent: herz d̄ tugendē.

**N**it werdē geschēt über  
mich: die dich sūchē gott  
israhel. **W**ann ich hab  
erliē vñnd dich dz' laster  
die scham hat bedeckt  
mei antlitz. **I**ch bin ge  
macht ain aufwendiger  
meinen prūdern: vñnd ain  
pilgrē den sūnen meiner  
müter. **W**ān die liebe  
deis hailts hat mich geef  
sen: vñnd die laster d̄ lestrē  
den die sind gefallen auf  
mich. **U**nd ich hab bedeckt  
mein sel in der paffen: vñnd  
ist mir worden in das laster



**A**lluū me fac deus:  
qm̄ intrauerunt aq̄  
vsqz ad aiām meā.  
**I**nfixus sum in li  
mo profundī: et nō  
est substātia. **V**eni  
in altitudinē maris:  
et tēpestas dimerfū  
me. **L**aborauī cla  
mans rauce facte sunt fauces mee: defece  
runt oculi mei duz spero in deum meū.  
**M**ultiplicati sunt super capillos capitis  
mei: qui oderunt me gratis. **C**onfortati  
sunt qui persecuti sunt me inimici mei in  
iuste: q̄ non rapui tunc exoluebam. **D**e  
tu scis insipientiam meā: et delicta mea a  
te non sunt abscondita. **N**on erubescāt  
in me q̄ me expectant te dñe: domine vir  
tutum. **N**on confundant super me: qui  
querunt te deus israhel. **Q**uoniam pro  
pter te sustinui opprobriū: operuit con  
fusio faciem meā. **E**xtraneus factus suz  
fratribus meis: et peregrin⁹ filijs matris  
mee. **Q**uoniā zelus domus tue come  
dit me: et opprobria exprobandiū tibi ce  
ciderunt sup me. **E**t operui in ieiunio  
animā meam: et factum est in opprobriū

und ich hab bedeckt mein sel in der paffen: vñnd ist mir worden in das laster

mihī. **E**t posui vestimentū meum cili-  
cium: et factus sum illis in parabolam. <sup>p</sup>

**A**dversum me loquebantur qui sedebant  
in porta: et in me psallebant qui bibebant  
vinum. **E**go vero orationē meam ad te  
domine: tempus beneplaciti deus. **I**n  
multitudine misericordie tue: exaudi me  
in veritate salutis tue. **E**ripe me de luto  
ut non infigar: libera me ab his qui ode-  
runt me et de profundis aquarū. **N**ōne  
demergat tēpestas aque: neqz absorbeat  
me profundū: neqz vigeat super me pu-  
teus os suum. *Dniese*

**E**xaudi me dñe quoniā benigna est  
misericordia tua: sicut multitudines  
miserationum tuarum respice in me. **E**t  
ne auertas faciem tuam a puero tuo: quā  
tribuloz velociter exaudi me. **I**ntende  
anime mee et libera eam: ppter inimicos  
meos eripe me. **T**u scis improperium  
meum et confusionem meā: et reuerētiam  
meam. **I**n conspectu tuo sunt omnes  
qui tribulant me: improperiū expectavit  
cor meum et miseriam. **E**t sustinui qui  
simul contristaretur et non fuit: et qui con-  
solaretur et non inueni. **E**t dederunt in  
escam meam fel: et in siti mea potauerunt

hab erlitten den d mit ward betrüpt vnd er was nit: vnd ich hab nit gefunden d mich  
tröstet. **U**nd sy haben geben in mein speis die gallen: vnd in meinem durst haben sy  
mich getrenck mit essich.

**U**nd ich hab gesezt dz  
har in mein gewand: vñ  
ich bin worden zu ainer  
gelechnus. **D**ie do fas-  
sen vñ dē tor die redten  
wid mich: vñ die do trun-  
cken den wei die frewre  
sich in mir. **W**ān herze  
ich sende mein gebete zu  
dir: got die zeit des wol-  
gefallen. **E**r höre mich  
in d menig deiner parm-  
hertzigkeit in d warhait  
deines hails. **E**r ledig  
mich von dem kot dz ich  
nit bestecke: erlöse mich  
von den die mich haben  
gehasst vñ von d tieffe  
d wasser. **D**as vngewit-  
ter des wassers errenck  
mich nit: noch die tieffē  
schlid mich: noch d pruß  
bezwinge sein müd über  
mich. **H**erz erhör mich  
wann dein parmhertzig-  
keit ist güttig: schawe in  
mich nach der menig dei-  
ner erparmingē. **U**nd  
das du nit abkerest dein  
antlitz von deinem kind:  
erhöre mich schnell wān  
ich bin betrübet. **H**uff-  
merck meiner sel vñd er-  
löse sy: erledig mich vmb  
meine veind. **D**u waist  
mein laster vñ mei schād  
vñ mein ersamkait. **A**l-  
die mich betrübent sind  
in deinē angeficht: mein  
hat erharret dz laster vñ  
die iamerkait. **U**nd ich

**I**r tisch werde vor in in  
ain strick: vñ in widerge-  
bungē vñ in ain schand.

**I**re augē werden erdū-  
ckelē das sy nit sehen: vñ  
krüme allweg irē rugkē

**G**euß aus dei zorn über  
sy: vñ d grīm deins zorns  
begreife sy.

**I**r wonūg  
werd wūst: vñ er wirt nit  
der do inwone in iren ta-  
bernackeln.

**W**ān wen  
du hast geschlagen sind  
durchächt: vnd sy haben  
zügeleget über den sch-  
mertzen meiner wundē.

**B**ülege die poßhait über  
ire poßhaite: vñ sy werdē  
nit ingeen in dein gerech-  
tikait.

**S**y werdē vertil-  
get von dem büch der le-  
bendigē: vnd werdē nit  
geschriben mit den gere-  
chtē.

**I**ch bin arm vnd  
leidend: gott dei hail hat  
mich empfangen.

**I**ch wird loben den namenn  
gots mit gefang: vñ wird  
in grofmachē in dē lob.

**U**nd es wirt got gefallē  
über das new kalb: die  
hörner sürpringend vnd  
die klawen.

**D**ie armen  
sehent vnd werden erfre-  
wet: süchent den herzen  
vnd ewer sel wirt leben.

**W**ān d herz hat erhört  
die armē: vnd hat nit ver-  
schmācht sein gefangē.

**D**ie hymel vnd die erde  
das mör vnd alle kriech-  
enden ding in in werden in loben.

**W**ān got wirt machen behaltē syon: vnd die stet  
inde werden gebawen.

**U**nd sy werden da inwonen: vnd werdē sy gewinnen mit dē  
erb.

**U**nd der same seiner knechte wirt sy besitzen: vnd die do liebhaben sein namen  
werden inwonen in ir.

me aceto. **F**iat mensa eorū coram ipsis  
in laqueū: z in retributiōes z in scandalū.

**O**bscurentur oculi eorum ne videant: et  
dorsum eorum semp incurua.

**A**ffunde  
sup eos iram tuā: z furor ire tue compre-  
hēdat eos.

**F**iat habitatio eoz deserta:  
z in tabernaculis eorum non sit qui inha-  
bitet.

**Q**uoniā quem tu pcussisti psecuti  
sunt: et super dolorem vulnerum meorū  
addiderunt.

**A**ppone iniquitatez super  
iniquitatē eorū: z non intrent in iusticiam  
tuam.

**D**elegantur de libro viuentium: et  
cum iustis nō scribant.

**E**go sum paup  
z dolens: sal<sup>9</sup> tua de<sup>9</sup> suscepit me.

**L**au-  
dabo nomen dei cum cantico: z magnifi-  
cabo eum in laude.

**E**t placebit deo sup  
vitulum nouellū: cornua producētem et  
vngulas.

**V**ideant pauperes z letentur:  
q̄rite deū z uiuet anima vestra.

**Q**uoniā  
exaudiuit pauperes dñs: z vinctos suos  
non desperit.

**L**audēt illum celi et terra:  
mare z omnia reptibilia in eis.

**Q**uoniā  
deus saluam faciet syon: z edificabuntur  
ciuitates iude.

**E**t inhabitabūt ibi: z he-  
reditate acquirēt eam.

**E**t semen seruoꝝ  
suoꝝ possidebūt eam: et qui diligunt no-  
men eius habitabunt in ea.

**Psalmus. lxx.**

**D**eus in adiutorium meum inten-  
de: domine ad adiuuandum me fe-  
stina. **N**on confundantur et reuerentur: qui  
querunt animam meam. **A**uertantur re-  
tro: sum et erubescant: qui uolunt mihi ma-  
la. **A**uertantur statim erubescences: qui  
dicunt mihi euge euge. **G**ultent et leten-  
tur super te omnes qui querunt te: et dicant  
semper magnificetur dominus qui diligunt  
salutare tuum. **A**go uero egenus et pau-  
per sum: deus adiuua me. **A**diutor meus  
et liberator meus esto: domine ne moreris.

**Psalmus. lxx.**

**I**n te domine speraui non confun-  
dar in eternum: in iusticia tua libera  
me et eripe me. **I**nclina ad me aurem  
tuam: et salua me. **A**sto mihi in deum  
protectorem et in locum munitum: ut sal-  
uum me facias. **Q**uoniam firmanentus  
meum: et refugium meum es tu. **D**eus  
meus eripe me de manu peccatoris: et  
de manu contra legem agentis et iniqui.  
**Q**uoniam tu es patientia mea domine:  
domine spes mea a iuuentute mea.

**G**ot schawes in mein  
hilff: heß eyle mir ze  
helffen. **S**y werden ge-  
schämt vnd schäment sich:  
die do süchent mein sel.  
**S**y werden gekert hind-  
sich vñ schäment sich:  
die mir wöllent die übelen  
ding. **S**y werdē abkert  
zehand schämēd sich:  
die zu mir sagen ey ey.  
**A**ll die dich süchent werden  
frolocken vñnd erfrewet  
über dich: vñ die do lieb-  
haben dein hail die spre-  
cher allweg d heß werde  
gegrosfmächtigt. **W**ān  
ich bin ain betler vñ arm  
got hilff mir. **H**erze bis  
mein helffer vñnd mein er-  
löser nit saume dich.

**I**n dich herz hab ich  
gehofft dz ich nit wer-  
delgeschämt ewiglich:  
erlöse mich vñnd erledige  
mich in deiner gerecht-  
kait. **N**aige dein ore zu  
mir: vñnd n: ach mich be-  
halte. **B**is mir ei got zu  
beschirmer vñnd in ain be-  
warte statt: das du mich  
hailsam macheß. **W**ān  
du bist mein bestätig vñ  
zúflucht. **W**ein got erle-  
dige mich von der hand  
des sünders: vñnd vō der  
hand des tündē wider  
dz gesatz vñnd des bösen.  
**W**ān herz du bist mein  
gedultigkeit: herze mein  
hoffnüg vō meier iugēt.

**I**ch bin bestär worden  
in dir auf dē leib: du bist  
mein beschirmer von dē  
pauch meier müter. **I**n  
dir ist allweg mein gefäg  
ich bin gemacht als ain  
wunder manigen: vñ du  
bist ain starcker helffer. **M**  
ein mund wirt erfüllt  
mit lob: dz ich werd sin-  
gen dein glori vnd dein  
gröffe den gantzen tag. **M**  
it verwürf mich in der  
zeit des alters: nit verlas  
mich so mir mein krafft  
wirt gepresten. **W**ann  
mein yeind habē gepzo-  
chen zū mir: vñnd die do  
behüten mein sel haben  
gemacht ain rat zesamē.  
**S**prechēd got hat in ver-  
lassen verfolgent vnd be-  
greiffent in: wann er ist d  
in wirt erlösen. **G**ot nit  
verze dich von mir: mein  
got schaw zū meier hilf.  
**S**y werden geschānt vñ  
gepresten die hindreden  
meiner sel: sy werden be-  
deckt mit schād vnd mit  
scham die mir sūchēt die  
übeln dinge. **A**ber ich  
wird allweg hoffen: vñnd  
wird zūlegen über alles  
dein lob. **M**ein mund  
wirt verkünden dein ge-  
rechtikait: dein hail den  
gantzen tag. **W**ān ich  
hab nit erkānt den büch-  
stabē: ich wird ingeen in  
die gewälte des herzen:  
herz ich wird gedencken  
allain deiner gerechtikait.  
Got du hast mich gelert vō  
meiner ingent: vñnd bis nun  
wird ich verkünden deine  
wunder. **U**nd got verlas  
mich nit bis in das alter  
vñnd letzst alter. **B**is  
das ich wird verkünden  
dein arm: allem gesch  
lācht das do künstig ist.

**I**n te confirmatus sum ex utero: de ventre  
matris mee tu es pector meus. **I**n te  
cantatio mea semper: tanquam prodigium fa-  
ctus sum multis. et tu adiutor fortis. **R**e-  
pleatur os meum laude: ut cantem gloriam  
tuam tota die magnitudinem tuam. **N**e  
proicias me in tempore senectutis: cum  
deficiet virtus mea ne derelinquas me.  
**Q**uia dixerunt inimici mei mihi: et qui cu-  
sto diebant animam meam consilium fecerunt  
in unum. **D**icentes deus dereliquit eum  
persequimini et comprehendite eum: quia  
non est qui eripiat. **D**eus ne elongeris  
a me: deus meus in auxilium meum respice.  
**C**onfundantur et deficiant detrahentes  
anime mee: operiantur confusione et pu-  
dore qui querunt mala mihi. **E**go autem  
semper sperabo: et adiciam super omnem  
laudem tuam. **O**s meum annunciabit ius-  
ticiam tuam: tota die salutare tuum. **Q**uo-  
niam non cognoui literaturam: introibo  
in potentias domini: domine memorabo:  
iusticie tue solius. **D**eus docuisti me a  
iuventute mea: et usque nunc pronuntiabo  
mirabilia tua. **E**t usque in senectam et se-  
nitium: deus ne derelinquas me. **D**onec  
annunciem brachium tuum: generationi

omni que ventura est. **P**otentiam tuam  
et iusticiam tuam deus: vsq; in altissima  
q̄ fecisti magnalia deus qs̄ similis tibi. <sup>7</sup>

**Q**uantas ostendisti mihi tribulationes  
multas et malas: et conuersus viuificasti  
me: et de abyssis terre iterū reduxisti me. <sup>3</sup>

**M**ultiplicasti magnificentiā tuam: et con  
uersus psolatus es me. <sup>a</sup> Nam et ego con  
fitebor tibi in vasis psalmi veritate tuam  
deus: psallā tibi in cythara sc̄tus israel. <sup>b</sup>

**E**xultabūt labia mea cū cantauero tibi:  
et anima mea quā redemisti. <sup>c</sup> Sed et lin  
gua mea tota die meditabitur iusticiam  
tuam: cū confusi et reueriti fuerint q̄ que  
runt mala mihi.

**Psalmus. lxxj.**

**Q**uod iudiciū tuum regi da: et iu  
sticiam tuā filio regis. <sup>b</sup> Iudicare  
populū tuum i iusticia: et pauperes tuos  
in iudicio. <sup>c</sup> Suscipiant montes pacem  
populo: et colles iusticiam. <sup>d</sup> Iudicabit  
paupes ppli: et saluos faciet filios pau  
perum: et humiliabit calumniatozem. <sup>e</sup>

**E**t permanebit cum sole et ante lunam: in  
generatione et generationem. <sup>f</sup> Descendet  
sicut pluuia in vell: et sicut stillicidia stil  
lantia sup̄ terram. <sup>g</sup> Orietur in diebus ei

velcks: vnd wirt machē behaltē die s̄in der armen: vnd wirt demütigē den peiniger. <sup>c</sup>  
**U**nd er wirt beleiben mit der s̄inen vnd vor dē mon: in dz geschlācht vñ geschlācht. <sup>f</sup>  
**E**r wirt absteigen als der regen in scheper: vnd als die tropfen trieffend auf der erd. <sup>g</sup>  
**I**n sein tagen wirt aufgeen die gerechtikait: vnd die benügig des frids: bis der mon

dein gewalt vnd dei ge  
rechtikait got ist bis i die  
allerhöchstenn ding: die  
grosse werck die du hast  
gemacher: got wer ist dir  
gleich. <sup>7</sup> **W**ie manige  
trübsal vnd übel hast du  
mir gezeit: vnd bekerēd  
hastu mich lebendig ge  
macht. vnd aber hast du  
mich wiß gefürt von den  
abgründe der erd. <sup>3</sup> **T**u  
hast gemanfaltiget dein  
grofmächtighait: vñ be  
kerend hastu mich getrö  
test. <sup>a</sup> **W**an ich wird dir  
gott auch veriehē in den  
vassen des lobs dei war  
hait: ich wird dich loben  
in der harpfen hailiger  
israhel. <sup>b</sup> **M**eine leftzen  
werden frolocken so ich  
dir wird singen: vñ mein  
sele die du hast erlöset. <sup>c</sup>

**W**ann auch mein zung  
wirt betrachten dein ge  
rechtikait dē gantzē tag:  
so die werden geschānt  
vnd geuneret die mir si  
chent die übeln ding.

**G**ott gib dein vrtail  
dem künig: vñ dein  
gerechtikaite dē sun des  
küniges. <sup>b</sup> **U**rtaille dein  
volck in der gerechtikait  
vnd deine armen in dem  
vrtail. <sup>c</sup> **D**ie perg sollent  
aufnemen den frid dem  
volck: vnd die bühel die  
gerechtikaite. <sup>d</sup> **E**r wirt  
vrtailen die armenn des